

## «УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Таджикского международного  
университета иностранных языков

имени С. Улугзода  
профессор Дулпазарзода ДЖ. Б.

«11 Апрель 2025 г.

## ОТЗЫВ

ведущей организации – Таджикского международного университета иностранных языков имени С. Улугзода – на диссертацию и автореферат Дружининой Заррины Джамолидиновны на тему «Словосочетания с временными отношениями в английском и русском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Сопоставительно-типологическое исследование языков, в том числе и разноструктурных, на современном этапе своего развития получает всё большую популярность, расширяя и углубляя сферу своего охвата проблемами и аспектами, ставшими наиболее актуальными на сегодняшний день. Достаточно популярными в этом плане с самого начала становления сопоставительной типологии стали различные аспекты исследования проблематики, связанной с изучением проблемы времени и непосредственно научной категории «временные отношения». Особую значимость это имеет для сопоставительно-типологического исследования различные синтаксические связи и грамматических структур временных словосочетаний в русском и английском языках.

**Степень изученности темы.** Что касается изучения ранних трудов по вопросам временных отношений в лингвистике, то здесь необходимо подчеркнуть труды, в которых категория «время» исследовалась в качестве особой категории, относящейся к глаголу в частности, к примеру, исследования О.Есперсен., Поутсма Х., Свит Х., Бондарко А., Маслова Ю.С.

и таджикских ученых Н. Хамроалиева, М. Шахобовой, П. Джамшедова, К.Усманова, Д. Искандаровой и др. Более подробно данный подход сформирован в трудах А.В. Бондарко, исследовавший вопросы понятийного аппарата, наряду с другими понятиями и определениями, выдвинувший теорию понятийной категории темпоральности, основывающуюся на разных этапах реализации мысли в устной речи в структуре сопоставляемых языков.

Общим вопросам временных отношений, а также способам и средствам ее реализации посвящены труды Д.Ф. Белоусовой, О.Акира, Т.В. Булыгиной, Н.А. Потаенко, И.В. Резник, Ю.В. Спицыной, Е.В. Тарасовой, З.Я. Тураевой, А.В. Широковой и т.п.

Сегодня настало время всесторонней систематизации и обцелингвистического обобщения накопленного теоретического и практического материала по сопоставительному изучению структурно-семантических и функционально-стилевых особенностей, типологизировать временные словосочетания и классифицировать признаки временных отношений в сопоставляемых языках. В этом аспекте диссертация Дружининой Заррины является закономерным следствием востребованного нынешним этапом развития сопоставительной типологии русского и английского языков исследования - всестороннего сопоставительного описания лексико-грамматических, функциональных и синтаксических средств формирования временных отношений в изучаемых языках.

Охватывая широкий диапазон сопоставляемых языковых фактов, автор диссертации с большой полнотой раскрывает общие для сопоставляемых языков процессы и закономерности в сфере функционирования проблемы времени и непосредственно научной категории «временные отношения» и систематизирует специфические для каждого из них явления и процессы. Предпринятый в диссертации сопоставительный анализ структуры, семантики, функциональных и грамматических особенностей категории времён сопоставляемых языков имеет большое научное значение как для

разработки общей теории грамматики, так и для выявления общих, типологически совпадающих признаков исследуемых языков. Это обеспечивает необходимую научную новизну и бесспорную теоретическую значимость рецензируемого диссертационного исследования.

Выбор в качестве предмета сопоставительно-типологического исследования, рассмотренной на обширном материале, извлечённом из специальной печатной и специализированной литературы на данную тему, а также в синтаксическом употреблении в сопоставляемых разно системных языках, что, в конечном счёте, является проявлением отличительных черт рассматриваемого фрагмента грамматической системы и языковой картины мира двух народов.

Представленная к защите работа **актуальна** прежде всего тем, что и по сей день, несмотря на имеющиеся многочисленные работы, остаются дискуссионными некоторые аспекты исследования данного пласта семантико-грамматических особенностей словосочетаний в английском и русском языках. В настоящей диссертационной работе выявлен ряд новых лингвистических понятий «словосочетание» и грамматические синтаксические особенности его выражения в исследуемых языках.

**Научная новизна** работы заключается в том, что впервые исследованы словосочетания с временными отношениями в английском и русском языках, выражающие временные отношения, анализ функционально – грамматических способов выражения временных словосочетаний в английском и русском языках.

Основные положения и результаты исследования автора опубликованы в научных периодических изданиях, рекомендуемых Высшей Аттестационной Комиссией при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации. Результаты работы систематически представлялись на заседаниях и семинарах кафедры иностранных языков Национальной

академии наук Таджикистана, на научных конференциях, включая применение в учебном процессе преподавания аспирантам и магистрантам в вышеупомянутой кафедре.

В связи с этим выбранная диссертантом тема исследования является исключительно востребованной современной лингвистической наукой и имеет неоспоримую научную новизну.

В соответствии с реализацией цели и задач строится структура диссертации. Работа состоит из введения, обзора научной литературы по теме исследования, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

Во введении излагаются цели и задачи диссертационного исследования, обосновываются его актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, указываются источники анализируемого материала и раскрываются методы его интерпретации.

В первой главе - **«Теоретическое обоснование исследования словосочетания с временным отношением»** излагаются теоретические основы исследования в области различных понятий времени на основе культуры народов, существующих и когда-либо существовавших цивилизаций., рассматривается синтаксическая структура в общей теории языковой изменчивости, освещается состояние научной разработанности темы. Глава включает шесть разделов, каждый из которых раскрывает особенности объекта диссертационного исследования.

Глава охватила типологическим и методологическим исследованием понятие темпоральности как об универсальной категории, пронизывающей человеческую культуру, цивилизацию в ее генезисе, эволюции и диалектике. В ней особо отмечаются такие фундаментальные понятия как сущность понятия время и временность, вечность. Эти понятия составляют суть размышлений мыслителей и философов, художников представителей других

направлений знания и культуры. Являясь фундаментальной время, вплотную взаимодействует с действительностью и участвует в его онтологическом и эпистемологическом объяснении, помогая объяснить такие важные понятия как бытие, смысл жизни, основы всей человеческой познавательной и практической деятельности.

Далее произведен четкий анализ категории времени в современной науке. Нами была предпринята попытка типологического изучения темпоральности, в которой выявляется весь исторический комплекс влияния социокультурных явлений. Поэтому данному явлению свойственна особая методологическая, отражающая противоречия и их историческую неповторимость.

Затем нами выявлены и показаны особенности исследования временных отношений в лингвистике, что демонстрирует логический переход в рассмотрении категории времени от классической науки к лингвистике.

Во второй главе **«Функционально-грамматические способы выражения словосочетания с временным отношением в английском и русском языках»** исследованы вопросы языковой репрезентации временных отношений в рамках научной лингвистической категории «темпоральность». Темпоральность, будучи семантической категорией, отражает действия во времени, в период определенных событий по отношению к моменту речи. Понятийный аппарат категории темпоральности является более широкой по сравнению с более узкой категорией времени, так как охватывает и грамматические, и лексические средства репрезентации временных отношений.

В заключении излагаются чётко и последовательно полученные результаты предпринятого исследования – системный, структурный и функционально-семантический подходы к анализу временных отношений в

сравнительном сопоставлении основных параметров их выражения различными частями речи, также подробно были исследованы условия применения словосочетаний с временными отношениями в вышеупомянутых языках.

В исследование диссертант провел подробный анализ категории времени в современной лингвистике и исследование словосочетаний с временными отношениями в изучаемых языках. Были исследованы выражения, показанные именами существительными, местоимениями, наречиями, и даже числительными.

Диссертационное исследование выявило, что временные словосочетания в английском и русском языках в значительной степени имеют точки соприкосновения. Несомненно, такое положение дел сопряжено с многогранностью и масштабностью сущности нынешнего современного развития восприятия реальности и понимания жизни. Факт схожести формирования структуры времени в исследуемых языках толкуется (воспринимается) единством людей, независимо от их языковой принадлежности. Ввиду того, что одним из ярких отличий является тот факт, что русский язык является синтетическим языком, а английский - аналитическим, то выражение временных отношений в сопоставляемых языках отличается их грамматическим строем.

Вместе с тем необходимо отметить некоторые недочёты работы и высказать свои пожелания:

1. В работе исследован большой пласт научной литературы, но, к сожалению, исследователь избегает вступать в полемику с авторами.
2. В ходе дальнейшей работы над монографией необходимо убрать налёт публицистичности.
3. На наш взгляд, необходимо усилить заключение диссертации за счёт выводов, приведенных в конце каждой главы.

4. Список использованной литературы необходимо привести в соответствие с существующими требованиями.

5. В работе встречаются погрешности стилистического и орфографического характера.

Однако надо отметить, что указанные замечания ни в коем мере не снижают значимости выполненной работы. Автор проделал большую работу по исследованию в сопоставительном плане семантических и синтаксических особенностей категории времён двух разноструктурных языков. Выводы, сделанные автором, представляют интерес для филологической науки, их также можно успешно использовать при обучении русскому и английскому языкам, также в целях дальнейшей разработки и совершенствования теории сопоставительно-типологического исследования, лексико-семантического и структурно-грамматического строя языков, в том числе русского и английского языков.

Автореферат соответствует структуре и содержанию диссертации.

Отдельные положения диссертации были представлены на научных межрегиональных и международных конференциях и симпозиумах (Таджикистан, Россия) в виде научных докладов. (По теме диссертации).

### **Заключение**

Таким образом, диссертационная работа **Дружининой Заррины Джамолидиновны** на тему «Словосочетания с временными отношениями в английском и русском языках», на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности **5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика** представляет собой законченное исследование, вполне соответствует требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор заслуживает присуждения ей искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и

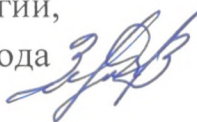
сравнительно-сопоставительная лингвистика. Внешний отзыв обсуждён на заседании кафедры английской филологии ТМУИЯ имени С. Улугзаде, протокол № 7 от 07.02.2025 г.

Кандидат филологических наук, доцент,  
заведующей кафедрой английской филологии,  
ТМУИЯ имени Сотим Улугзода  
Рустамовна



Кесамирова Саодат

Кандидат филологических наук, доцент  
кафедры английской филологии,  
ТМУИЯ имени Сотим Улугзода



Зарипов Кобилджон Ашуралиевич

Подпись Кесамировой С. Р. и Зарипова К. А.  
заверяю, заведующий отделом кадров  
Таджикского международного университета  
иностранных языков  
имени С. Улугзода



Юсупова Б. Г.

Адрес: 734019, Республика Таджикистан,  
г. Душанбе, ул. Мухаммадиева 17/6  
Тел.: (+992) 37 232 50 29,  
Моб.: (+992) 988135110  
Эл. почта: [skesamirova@gmail.com](mailto:skesamirova@gmail.com)  
ddzt.tj